



## Protokoll der Gemeindeversammlung

---

Ort	Rhy-Halle	
Datum	Freitag, 21. April 2017	
Zeit	20.00 Uhr bis 21.00 Uhr	
Vorsitz	Walter Sommer	Stadtpräsident
Protokoll	Armin Jungi	Stadtschreiber
Stimmzähler	Ruedi Dubach Slobodan Vitakic	
Auszählungsgehilfen	Josef Böni Rolf Forster Doris Koch Markus Löhle Yvonne Melone Mirjam Bättig Walter Ruch	Mitglied Wahlbüro Mitglied Wahlbüro Mitglied Wahlbüro Mitglied Wahlbüro Mitglied Wahlbüro Mitglied Wahlbüro Mitglied Wahlbüro
Anzahl Stimmberechtigte davon anwesend	2080 258	
Stimmrecht	Das Stimmrecht wird niemandem bestritten.	
Presse:	Thomas Brack (Bote), Matthias Frei (TZ), Oliver Fiedler (Singer Wochenblatt)	
Gäste	Jakob Stark (Regierungsrat TG), Reto Dubach (alt Regierungsrat SH), Sabine Dubach Heinz Brennenstuhl (Bürgermeister Gailingen), Peter Mathys (Gemeindepräsident Basadingen-Schlattingen), Marianne Frei (Gemeindepräsidentin Schlatt), Ingbert Sienel (Vizebürgermeister Gailingen) Ehemalige Gemeindepräsidenten: Gerhard Frank, Kurt Bürgi, Hans Frei Auswärtige Verwaltungsangestellte: Margrit Christen, Kelly Langhard, Jacqueline Ehrat, Othmar Künzli, Nadine Meyer, Michael Bönisch Weiterer Gast: Pieter van der Weele	

---

### Traktanden

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 18.11.2016
2. Einbürgerungen
  - 2.1. Meade Asani (30.04.1992), mazedonische Staatsangehörige
  - 2.2. Goran Plecas (01.11.1982), kroatischer Staatsangehöriger, mit Ehefrau Sanja Plecas (07.02.1988) sowie den Kindern Tim (12.10.2012) und Kim (04.01.2016)

- 2.3. Bruno Favale (18.06.1968), italienischer Staatsangehöriger , mit Ehefrau Marina Gennadiewna Favale (23.08.1974), russische Staatsangehörige, sowie den Kindern Nico (24.01.2004) und Danilo (27.11.2007)
- 2.4. Einbürgerung von Nelson Miguel Domingues Dias (31.08.2000), portugiesischer Staatsangehöriger
- 2.5. Henry Broadbent (28.11.2000), britischer Staatsangehöriger
3. Rechnung 2016 der Stadtgemeinde
4. Verschiedenes

Die Stimmberechtigten erhielten eine Botschaft mit Erläuterungen zu den Geschäften der Gemeindeversammlung. Diese ist Bestandteil des Protokolls. Zudem hatten sie die Möglichkeit, detaillierte Informationen zu beziehen oder diese auf der Website der Stadtgemeinde Diessenhofen einzusehen.

## 1. Protokoll

Das Protokoll der Stadtgemeindeversammlung Diessenhofen vom 18. November 2016 wurde auf der Website der Stadtgemeinde Diessenhofen publiziert oder konnte auf der Stadtverwaltung eingesehen werden.

### Die Stadtgemeindeversammlung beschliesst:

Das Protokoll der Stadtgemeindeversammlung vom 18. November 2016 wird genehmigt.

## 2. Einbürgerungen

Die Gesuchsteller wurden in der Botschaft zur Gemeindeversammlung vorgestellt.

Abstimmungsmodus

Den Stimmberechtigten wurden die Abstimmungszettel zum Einbürgerungsgesuch mit der Einladung zugestellt.

Die Abstimmung über die Einbürgerung erfolgt schriftlich.

Für die Auszählung der Abstimmung über die Einbürgerungen wurden Auszählungsgehilfen aufgeboten, wovon drei gewählte Mitglieder des Wahlbüros sind.

Die Abstimmungszettel werden durch die Auszählungsgehilfen eingesammelt. Die Auszählung erfolgt ausserhalb des Versammlungslokals.

Der Stadtrat beantragt, die Gesuchsteller ins Gemeindebürgerrecht aufzunehmen.

### Diskussion

Es liegen keine Wortmeldungen vor.

### Die Stadtgemeindeversammlung beschliesst:

- |  |                     |     |        |   |         |
|--|---------------------|-----|--------|---|---------|
| - Die Einbürgerung von Meade Asani     | (Mazedonien)        | mit | 171 Ja | : | 78 Nein |
| - Die Einbürgerung von Familie Plecas  | (Kroatien)          | mit | 170 Ja | : | 78 Nein |
| - Die Einbürgerung von Familie Favale  | (Italien/Russland)) | mit | 188 Ja | : | 64 Nein |
| - Die Einbürgerung von Nelson Dias     | (Portugal)          | mit | 181 Ja | : | 67 Nein |
| - Die Einbürgerung von Henry Broadbent | (Grossbritannien)   | mit | 195 Ja | : | 55 Nein |
|  |                     |     |        |   |         |
| - Ehrenbürgerrecht von Walter Sommer   | (Sumiswald BE)      | mit | 258 Ja | : | 0 Nein  |

Alle Gesuchsteller sowie Stadtpräsident Walter Sommer werden in das Bürgerrecht der Stadtgemeinde Diessenhofen aufgenommen.

## 3. Rechnung 2016 der Stadtgemeinde

Die Erläuterungen des Stadtpräsidenten zur Rechnung 2016 entsprechen weitgehend den Ausführungen in der Botschaft zur Gemeindeversammlung.

Die Rechnung wurde am 17./18.02.2017 durch die Rechnungsrevisor/-innen geprüft und der Gemeindeversammlung zur Genehmigung empfohlen.

### Ergänzende Ausführungen des Stadtpräsidenten

Der Stadtpräsident reiht in seinen ergänzenden Ausführungen die zentralen Investitionen des vergangenen Jahres auf und präsentiert zusätzlich die Finanzkennzahlen. Die Ausgaben für die öffentliche Sozialhilfe zeigt seit 2012 eine Tendenz in eine geringere Höhe. Die höheren Grundstückgewinnsteuern gleichen die eher tieferen Nachsteuern aus. Diessenhofen verfügt über eine gesunde Finanzlage und eine starke Substanz. Für grössere Ausgaben kann es von der Substanz zehren.

### Diskussion

Es liegen keine Wortmeldungen vor.

### Antrag

Der Stadtrat beantragt der Gemeindeversammlung die Genehmigung der Rechnung 2016 wie folgt:

	Aufwand	Ertrag
<b>1. LAUFENDE RECHNUNG STADTGEMEINDE</b>		
Total Aufwand / Ertrag	<b>14'549'343.74</b>	<b>14'586'507.93</b>
Ertragsüberschuss	<b>37'164.19</b>	
<b>2. INVESTITIONSRECHNUNG STADTGEMEINDE</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>a. Nettoinvestition</b>		
Ausgaben / Einnahmen	<b>1'385'029.71</b>	<b>405'735.32</b>
Zunahme der Nettoinvestition		<b>979'294.39</b>
<b>b. Finanzierung</b>		
Zunahme der Nettoinvestition	<b>979'294.39</b>	
Abschreibungen		<b>1'070'505.33</b>
Einlagen Spezialfinanzierung		<b>151'519.28</b>
Entnahmen Spezialfinanzierung	<b>54'594.08</b>	
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		<b>37'164.19</b>
Finanzierungsüberschuss	<b>225'300.33</b>	
<b>c. Kapitalveränderung</b>		
Finanzierungsüberschuss		<b>225'300.33</b>
Abschreibungen	<b>1'070'505.33</b>	
Aktivierungen		<b>979'294.39</b>
Einlagen Spezialfinanzierung	<b>151'519.28</b>	
Entnahmen Spezialfinanzierung		<b>54'594.08</b>
Zunahme des Kapitals	<b>37'164.19</b>	

### Die Stadtgemeindeversammlung beschliesst einstimmig:

Die Jahresrechnung 2016 der Stadtgemeinde Diessenhofen und ihrer Werkbetriebe, umfassend die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung, die Abschreibungen, die Bestandesrechnung sowie die Auswertung der Finanzkennzahlen wird in der vorliegenden Fassung genehmigt.

### 4. Verschiedenes

#### Voten aus der Versammlung

Es liegen keine Wortmeldungen vor.

#### Informationen des Stadtpräsidenten

Der Stadtpräsident verabschiedet der per Ende 2016 zurückgetretene Stadtrat Urban Brütsch und weist auf dessen wertvolle Tätigkeit im Bereich der Energie- und Verkehrspolitik, dessen Engagement in der Jugendarbeit und in der Finanzkommission hin. Zudem war Urban Brütsch für den Stadtrat ein Bindeglied zum kantonalen Parlament.

Gegen die Führung der Versammlung werden keine Einwendungen erhoben.

### **Nächste Gemeindeversammlung**

Freitag, 17. November 2017

Ende der Versammlung: 21.00 Uhr

Diessenhofen, den 25. April 2017

### **Namens des Stadtrates Diessenhofen**

Der Stadtpräsident      Der Stadtschreiber

### **Die StimmenzählerInnen**

Walter Sommer

Armin Jungi

Ruedi Dubach

Slobodan Vitakic

Im Anschluss an seine letzte von ihm geleitete Versammlung wurde Stadtpräsident Walter Sommer von Stadtrat und Bevölkerung nach 30-jähriger Tätigkeit in würdigem Rahmen in den im Juli beginnenden Ruhestand verabschiedet.

Regierungsrat Jakob Stark, der Gailinger Bürgermeister Heinz Brennenstuhl und die Schlatter Gemeindepräsidentin Marianna Frei würdigen die Arbeit Walter Sommers aus Sicht des Kantons und der Nachbargemeinden. Letztlich spricht der designierende Stadtpräsident Markus Birk dem Stadtrat und der Bevölkerung aus dem Herzen. Seinem Antrag auf Erteilung der Ehrenbürgerschaft an Walter Sommer stimmt die Versammlung mit einer stehenden Ovation einstimmig zu.